

**Zmluva o dielo**  
**č. 003 / 2007** *č. 232/6131/2007*  
**podľa § 536 a nasl. zák. č. 513 / 1991 Zb.,**  
**Obchodný zákonník**  
**v znení neskorších predpisov**  
**na vodorovné dopravné značenie vozoviek ciest na**  
**území okresov Nové Zámky, Šaľa**  
**v Správe SSC IVSC Bratislava**  
**(ďalej len "zmluva")**

**Článok 1.**  
**Zmluvné strany**

- 1.1. Objednávateľ:** Slovenská správa ciest  
Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ SSC Bratislava  
Miletičova 19, 826 19 Bratislava  
Rozpočtová organizácia, zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR,  
zriaďovacou listinou č. 316/M- 2005 zo dňa 14. 2. 2005 v znení neskorších zmien  
a doplnení.
- Osoba oprávnená uzatvoriť zmluvu: Ing. Viliam Žák, riaditeľ IVSC Bratislava  
bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú. 7000135433/8180  
IČO: 003328  
DIČ: 2021067785
- Osoby oprávnené na rokovanie vo veciach:
- zmluvných : Mgr. Eva Lesňáková
  - technických: Ing. František Takáč
  - ekonomických: Ing. Oľga Stromková
- /ďalej len objednávateľ/

a

- 1.2. Zhotoviteľ:** **MATADORFIX s.r.o.**, Kopčianska cesta 24, 852 01 Bratislava  
zapísaná v obchodnom registri na OS Bratislava I. vložka č. 5939/B  
v zastúpení: Jozef Chochoľouš - konateľ spoločnosti  
bankové spojenie: DEXIA banka, č. ú. 9403635001/5600  
IČO: 31360394  
IČ DPH: SK 2020352785  
osoby oprávnené konať v zmluvných, technických a organizačných veciach:  
Milan Čerňan,  
/ďalej len zhotoviteľ/

**Článok 2.**  
**Predmet plnenia**

**2.1.** Zhotoviteľ sa zaväzuje v rozsahu a za podmienok dohodnutých v zmluve pre objednávateľa vykonať dielo, ktorým je obnova vodorovného dopravného značenia (ďalej len VDZ) ciest I. tr. na území okresu NOVÉ ZÁMKY, ŠAĽA, v dĺžkach a parametroch čiar a plôch podľa požiadaviek objednávateľa (ďalej len vodorovné dopravné značenie alebo dielo).

Odovzdaním diela podľa článku 3 zmluvy sa rozumie zápisničné odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy, oprávnenými osobami objednávateľa a zhotoviteľa.

Materiál na predmet zmluvy zabezpečuje zhotoviteľ.

Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.

Ustanovenie bodu 2.4. tohto článku nie je dotknuté.

- 2.2. Zhotoviteľ je oprávnený dielo pre objednávateľa plniť po častiach, podľa požiadaviek jednotlivých oblastí SSC IVSC Bratislava a odovzdať zápisničným odovzdaním a prevzatím časti diela.
- 2.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo vykonať podľa požiadaviek objednávateľa, s použitím materiálu, ktorý bude spĺňať technické požiadavky dohodnuté v zmluve a ktorý si zhotoviteľ na tento účel zabezpečí vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 2.4. Splnením diela sa rozumie vykonanie celého diela podľa článku 2.1. zmluvy.
- 2.5. Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo od zhotoviteľa prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi v zmluve dohodnuté spolupôsobenie. Časti diela podľa bodu 2.2. tohto článku sú za objednávateľa oprávnené zápisnične preberať osoby uvedené v čl.6. odst.2, písm. c.
- 2.6. Spolupôsobením objednávateľa podľa zmluvy sa rozumie:
- odovzdanie komunikácií zhotoviteľovi v stave pripravenom na bezodkladný výkon diela (zbavené nečistôt a prekážok brániacich splneniu diela)
  - zabezpečenie prevzatia diela alebo jeho časti podľa bodu 2.2. osobou na to oprávnenou

### **Článok 3. Doba plnenia**

- 3.1. Termín dodania celej dodávky je 30. 7. 2007
- 3.2. Ak zhotoviteľ vykoná dielo, alebo jeho dohodnutú časť (článok 2.2. zmluvy) pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ dielo prevziať i v skoršom termíne.
- 3.3. Splnením diela alebo jeho časti, podľa podmienok tejto zmluvy sa rozumie jeho zápisničné odovzдание a prevzatie oprávnenými osobami
- 3.4. Dodržanie doby plnenia zo strany zhotoviteľa, je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa, dohodnutého v tejto zmluve.
- 3.5. V prípade nepriaznivých poveternostných podmienok, počas ktorých nie je možné alebo vhodné dielo vykonávať, zmluvné strany sa dohodnú na primeranom predĺžení termínu plnenia.
- 3.6. Ak zhotoviteľ odovzdá dielo uvedené v čl. 2. bod 2.1. po termíne uvedenom v čl. 3. bod 3.1. má objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z hodnoty diela, resp. z hodnoty neodovzdanej časti diela za každý deň omeškania.

### **Článok 4. Cena**

- 4.1. Cena za dielo, je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18 / 1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je definovaná v prílohe č. 1. a to vo výške, 5 830 216,39 Sk s DPH. Jednotkové ceny sú pevné a nemenné počas platnosti zmluvy o dielo.

### **Článok 5. Platobné podmienky**

- 5.1. Platobné podmienky definované v obchodných podmienkach.
- 5.2. Faktúra predložená zhotoviteľom bude obsahovať stanovené náležitosti a to:
- obchodné meno objednávateľa a zhotoviteľa, adresu, sídlo, IČO, IČ DPH;
  - číslo zmluvy;
  - číslo faktúry;
  - deň odoslania a deň splatnosti faktúry;
  - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť;
  - udanie ceny diela, alebo jeho čiastkového plnenia;

- označenie diela, alebo jeho časti;
- pečiatku a podpis oprávnenej osoby.
- Súpis vykonaných prác potvrdený zodpovedným pracovníkom objednávateľa.

**5.3.** V prípade ak faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade lehota splatnosti faktúry neplynie. Po doručení novej alebo opravenej faktúry začne plynúť nová lehota splatnosti.

## **Článok 6. Dodacie podmienky.**

### **6.1. Zhotoviteľ:**

- a) vykoná dielo na svoje náklady, farbou Zebrakryl s certifikátom preukázania zhody.
  - b) Požadované práce bude vykonávať zhotoviteľ oprávnený na túto činnosť, práce budú realizované zaškolenými a poučenými pracovníkmi, ktorí budú postupovať s odbornou starostlivosťou v zmysle platných predpisov, pracovníci sa budú pohybovať len vo vymedzených priestoroch, budú dbať na svoju bezpečnosť, pričom neohrozia bezpečnosť iných osôb ani majetok objednávateľa. Za organizáciu prác zodpovedá poverený pracovník zhotoviteľa.
  - c) sa zaväzuje dodržiavať všeobecné záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy;
  - d) sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, jeho pokynmi, zápismi v stavebnom denníku a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy;
  - e) vykoná dielo - VDZ v reflexnej úprave s posypom balotinou pod tlakom s použitím náterovej hmoty tuzemskej výroby ZEBRAKRYL
    - v min. dávkach farby 0,65 kg/m<sup>2</sup> a perál (balotiny) 0,23 kg/m<sup>2</sup>,
    - v požadovanej hodnote retroreflexnosti
      - a) do 30 dní po aplikácii 300 mcd/m<sup>2</sup> /lx,
      - b) na konci záručnej doby 100 mcd/m<sup>2</sup> /lx;
- Objednávateľ si vyhradzuje právo vykonať kontrolu retroreflexnosti – meraním, kedykoľvek v priebehu plynutia záručnej doby.
- f) zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných pracovníkov na cestách v zmysle zákona č. 315 / 1996 Z. z. o premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov, v zmysle Zásad pre používanie prenosného dopravného značenia na pozemných komunikáciách (schválené MDPT SR č. p. 1110/271-97 zo dňa 14. 10. 1997) a podľa poučenia povereného pracovníka objednávateľa;
  - g) zodpovedá za poriadok, čistotu a za správne uskladnenie materiálov, ako aj za manipuláciu s nimi na mieste vykonávania diela a je povinný odstraňovať, na vlastné náklady odpady a nečistoty, ktoré sú výsledkom jeho činnosti;
  - h) zabezpečí pri vykonávaní diela, bezpečnosť cestnej premávky a dodržanie pravidiel cestnej premávky príslušným označením, ako aj dodržiavanie ustanovení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a vodorovné dopravné značenie zosúladí so zvislými dopravnými značkami a podľa pokynov objednávateľa dokumentovaných v stavebnom denníku;
  - i) pred začatím vykonávania prác bude konzultovať spôsob realizácie s povereným pracovníkom objednávateľa resp. podľa potreby aj s odborom dopravnej polície;
  - j) začiatok a ukončenie prác ohlásí poverenej osobe objednávateľa, uvedený v čl. 6. bod 6.2 pís. c).
  - k) vykoná dielo s vhodným strojovým zariadením a mechanizmami, ktoré zabezpečia ostrohranné rozlíšenie čiar a sú vybavené automatickým meraním kadencie čiar a vykoná dielo v kvalite zodpovedajúcej norme STN 01 8020 zmena 2., STN 67 3013, STN 67 3052, STN EN 1436, STN 67 30 61;

Použitá náterová hmota spĺňa prevádzkové požiadavky na trvanlivosť náteru, drsnosť náteru a na viditeľnosť vo dne a v noci, ktorá je charakterizovaná koeficientom jasnosti a retroreflexnosťou, nanáša sa na vyčistenú suchú vozovku, pri teplote vyššej ako 5 st. C. Zasychanie náterov VDZ podľa STN 67 3052 nesmie trvať dlhšie ako 30 min.

Trvanlivosť bude vizuálne hodnotená počas záručnej doby. Stupeň zakrytia nesmie klesnúť pod 80% plochy krytu vozovky, na ktorý bola položená. Pritom každá čiara, šípka, nápis alebo symbol musí zodpovedať tomuto kritériu.

Hrúbka suchej vrstvy náteru VDZ musí byť minimálne 250 mikrometrov. V prípade potreby môžu byť zhotovené vzorky náterov na oceľovom alebo sklenenom podklade na meranie hrúbky náteru a pre ďalšie skúšky v akreditovanom laboratóriu, norma STN 67 3061;

Konzistencia sa meria pomocou výtokového pohárika, použije sa dýza s priemerom 4mm alebo 6 mm, norma STN 67 3013.



Kontrola geometrickej presnosti sa vykoná premeraním čiar, medzier z náhodne vybraného úseku, pričom sa kontroluje aj ich umiestnenie na vozovke alebo na dopravnej ploche. Od rozmerov uvedených v norme STN 01 8020 sú dovolené tieto odchýlky:

- u pozdĺžnych čiar v pozdĺžnom smere + 200 mm, v šírke čiar + - 10 mm,
- u priečných čiar a ostatných vodorovných značiek + 50 mm vo všetkých smeroch.

Kontrola vonkajšieho vzhľadu: zo vzdialenosti 1,5 m vizuálne sa musia vodorovné značky javiť presne ohraničené a s jednoliatym povrchom, bez bublín, prasklín a odlupkov.

Viditeľnosť v noci je daná hodnotou spätného odrazu - retroreflexnosťou, ktorá sa vyjadruje merným súčiniteľom svietivosti  $R_L$  -(STN EN 1436, tab 2,3,4)

l) je výrobcom náterových hmôt, vlastníkom atestov používaných farieb a vlastníkom certifikátov preukázania zhody v zmysle zákona č. 90/98 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov- ZEBRAKRYL;

m) bude viesť stavebný denník o vykonaných prácach a prostredníctvom oprávnenej osoby bude zapisovať všetky údaje, ktoré pokladá za dôležité pre riadne vykonávanie diela. Denník bude predkladať k podpisu povereným osobám zo strany objednávateľa, za účelom odsúhlasenia rozsahu vykonaných prác, ich kvality a množstva použitého materiálu. K stavebnému denníku priloží dodacie listy vstupných materiálov. Za zhotoviteľa sú oprávnení do denníka zapisovať a nahliadať:

p. Milan Čerňan a určení majstri pracovných čiat zhotoviteľa,

n) sa zaväzuje vyzvať objednávateľa najneskôr tri pracovné dni po ukončení diela k odovzdaniu a prebratíu prác a to predložením stavebného denníka, potvrdeného poverenými osobami objednávateľa s odsúhlasením výmer VDZ a žiadosť o začatie preberacieho konania v zmysle Vyhlášky Ministerstva výstavby a verejných prác SR č. 392/1998 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o verejných prácach. Preberanie môže byť odmietnuté pre závady a to až do ich odstránenia.

o) poskytuje na dielo záruku -12 mesiacov na pozdĺžne prerušované čiary, 12 mesiacov na pozdĺžne súvislé čiary pre dvojpruhové cesty a deliace čiary. Záručná doba začne plynúť dňom nasledujúcim po dni odovzdania a prevzatia jednotlivých častí diela podľa bodu 2.2, čl. 2. a vzťahuje sa na vady, ktoré boli spôsobené konaním zhotoviteľa v rozpore s touto zmluvou.

## 6.2. Objednávateľ

a) je oprávnený prostredníctvom svojich zamestnancov alebo iných organizácií vykonávať potrebné inšpekcie, skúšky a merania v priebehu vykonávania diela alebo na ukončenom VDZ ak zistí nedostatky v kvalite VDZ. Kontrolné skúšky VDZ zadá nezávislej autorizovanej osobe. V závažných prípadoch ak nebudú dosiahnuté zrovnateľné skúšky s certifikátom preukázania zhody, rozhodne autorizovaná osoba v zmysle zákona č. 90/1998 Z. z.

b) je oprávnený v priebehu realizácie odoberať vzorky náterovej hmoty, z náhodne vybraného úseku za účelom kontroly technických parametrov a bude hodnotiť kvalitu v priebehu realizácie a záručnej doby VDZ meraním retroreflexnosti prístrojom LTL 2000, v lehotách dohodnutých v článku 6, ods. 1, bod e. Každá čiara bude hodnotená osobitne, na úseku, ktorý vyberie zamestnanec objednávateľa uvedený v tomto bode, pís. c) na 5-tich rovnomerne od seba vzdialených bodoch. Výsledná hodnota retroreflexnosti bude aritmetickým priemerom týchto meraní. V prípade, že priemer nameraných hodnôt sledovanej čiarly bude nižší ako  $300 \text{ mcd/m}^2 / \text{lx}$  do 30 dní po aplikácii zhotoviteľ na vlastné náklady vykoná obnovu meranej čiarly VDZ na celom úseku cesty spravovanom objednávateľom, tak aby hodnotená čiara vykazovala pri meraní požadovanú hodnotu.

V priebehu užívania značenia ako aj pred ukončením záručnej lehoty, na miestach vybraných zamestnancom objednávateľa uvedenom v tomto bode, pís. c), sa môže vykonať opätovné meranie retroreflexnosti VDZ. V prípade, že priemer nameraných hodnôt sledovanej čiarly bude nižší ako  $100 \text{ mcd/m}^2 / \text{lx}$ , zhotoviteľ na vlastné náklady vykoná obnovu meranej čiarly VDZ na celom úseku cesty spravovanom objednávateľom, tak aby hodnotená čiara vykazovala pri meraní požadovanú hodnotu.

c) zabezpečí podmienky pre riadne plnenie zmluvy. Kontrola vykonaných prác sa bude uskutočňovať za prítomnosti zástupcov oboch zmluvných strán počas preberania prác. Prevzatím prác za objednávateľa sú poverení: ING. TAKAČ, p. DETO

d) Objednávateľ neposkytuje zálohu na plnenie diela.

## Článok 7.

### Ostatné ustanovenia

a) zhotoviteľ prehlasuje, že dielo bude mať vlastnosti uvedené v tejto ZOD v technických normách a právnych predpisoch, ktoré sa na vykonanie diela vzťahujú.

b) objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk oprávneného zástupcu zhotoviteľa;

- c) zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady;
- d) zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval;
- e) objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť z dôvodu preukázateľného neplnenia ustanovení zmluvy zhotoviteľom a ak zhotoviteľ nie je schopný zabezpečiť dodávku žiadaného množstva v dohodnutom termíne plnenia, pričom o tejto skutočnosti musí písomne upovedomiť zhotoviteľa 5 pracovných dní vopred;
- f) objednávateľ v prípade potreby a v závislosti od finančných prostriedkov môže zvýšiť alebo znížiť požadovaný rozsah prác.
- g) zhotoviteľ je povinný zabezpečiť účasť svojho zodpovedného pracovníka pri meraní retroreflexnosti VDZ;
- h) preberanie množstiev a akosti sa riadi ustanoveniami Zmluvy o dielo;
- i) preberanie diela môže byť objednávateľom odmietnuté pre závady, až do ich odstránenia.

### Článok 8. Doba platnosti zmluvy

- 8.1. Zmluva je uzavretá na dobu určitú, najneskôr do 31. 12. 2007 a nadobúda platnosť dňom podpisu štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených uzavrieť zmluvu.
- 8.2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zúčastnených strán si ponechá dve právoplatné zmluvy.

### Článok 9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že obchodné informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom, nespriístupnia tretím osobám bez jeho súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.
- 9.2. Meniť a dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 9.3. Neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy sú:
- ponuka zhotoviteľa a podklady obstarávateľa
  - Príloha č. 1 – cena za VDZ
  - Obchodné podmienky
  - Zoznam strojov
  - Zoznam materiálov
  - Certifikáty preukázania zhody
  - Atesty

22 JÚN 2007

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa 29. 5. 2007

SLOVENSKA SPRÁVA CIEST  
Investičná výstavba a správa ciest  
Miletičova 19  
820 05 BRATISLAVA  
-16-

-----  
objednávateľ  
Ing. Viliam Žák  
Riaditeľ IVSC BA

MATADORFIX s.r.o.  
Kopčianska cesta 24  
852 58 BRATISLAVA

-----  
zhotoviteľ  
Jozef Chochoľouš  
konateľ spoločnosti

## CENA za VDZ

### Rekapitulácia

<b>Celková cena vrátane DPH</b>	<b>5 830 216,39</b>
z toho: cena bez DPH	4 899 341,50
z toho: sadzba 19% DPH	930 874,89

Vyhlasujeme, že v navrhovanej cene sme zohľadnili všetky predvídateľné neistoty v rozsahu prác a navrhovaná cena je cenou konečnou a v priebehu zmluvnej lehoty nemennou.

V Bratislave, dňa 29. 5. 2007

SLOVENSKA SPRÁVA CIEST  
Investičná výstavba a správa ciest  
Miletičova 19  
820 05 BRATISLAVA  
-16-

22 JÚN 2007

\_\_\_\_\_  
Ing. Viliam Žák  
riaditeľ SSC IVSC Bratislava

MATADORFIX s.r.o.  
Kopčianska cesta 24  
852/58 BRATISLAVA

\_\_\_\_\_  
Jozef Chochoľouš  
Konateľ spoločnosti  
Matadorfix s. r. o.



Realizácia jednozložkovou farbou s reflexnou úpravou

Pol. č.	Názov položky	m.j.	množstvo	Cena v Sk			
				za mernú jednotku		celá výmera	
				bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
1.	deliaca čiara š. 0,125 m	m	130 360	7,40	8,81	964 664,00	1 147 950,16
2.	vodiaca čiara š. 0,150 m	m	3 600	10,60	12,61	38 160,00	45 410,40
3.	vodiaca čiara š. 0,250 m	m	254 620	12,70	15,11	3 233 674,00	3 848 072,06
4.	plošné znaky	m <sup>2</sup>	6 343	104,50	124,36	662 843,50	788 783,77
<b>CENA vrátane DPH celkom :</b>				<b>5 830 216,39</b>			

Uvedené jednotkové ceny sú pevné a nemenné počas platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa 29. 5. 2007

SLOVENSKA SPRÁVA CIEST  
Investičná výstavba a správa ciest

Miletičova 19

820 05 BRATISLAVA

- 16 -

22 JUN 2007

Ing. Viliam Žák  
riaditeľ SSC IVSC Bratislava

MATADORFIX s.r.o.

Kopčianska cesta 24  
852 68 BRATISLAVAJozef Chochoľouš  
Konateľ spoločnosti  
Matadorfix s. r. o.

Realizácia jednozložkovou farbou s reflexnou úpravou

Pol. č.	Názov položky	m.j.	množstvo	Cena v Sk			
				za mernú jednotku		celá výmera	
				bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
1.	deliaca čiara š. 0,125 m	m	130 360	7,40	8,81	964 664,00	1 147 950,16
2.	vodiaca čiara š. 0,150 m	m	3 600	10,60	12,61	38 160,00	45 410,40
3.	vodiaca čiara š. 0,250 m	m	254 620	12,70	15,11	3 233 674,00	3 848 072,06
4.	plošné znaky	m <sup>2</sup>	6 343	104,50	124,36	662 843,50	788 783,77
<b>CENA vrátane DPH celkom :</b>				<b>5 830 216,39</b>			

Uvedené jednotkové ceny sú pevné a nemenné počas platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa 29. 5. 2007

SLOVENSKA SPRÁVA CIEST  
investičná výstavba a správa ciest

Miletičova 19

820 05 BRATISLAVA

-16-

22 JUN 2007

Ing. Viliam Žák  
riaditeľ SSC IVSC Bratislava

MATADORFIX s.r.o.

Kopčianska cesta 24  
852 58 BRATISLAVAJozef Chochoľouš  
Konateľ spoločnosti  
Matadorfix s. r. o.